



THE IMMEDIATE ENVIRONMENT AND BEYOND

M. Teresa Gassió Ribé

Curs 2008- 2009

IES La Serra (Mollerussa)

ÍNDEX

1.INTRODUCTION.....	p. 1 - 10
2.STUDENT'S BOOKLET	
Unit 1: Catalonia and Scotland: location and comparison.....	p 1 - 20
Unit 2: British and Mediterranean climate	p 21 - 46
Unit 3: Countries around the world:	
3.1 Lesson 1: Romania.....	p 47 - 59
3.2 Lesson 2: China.....	p 60 - 73
3.3 Lesson 3: Morocco.....	p74 - 86
3.4 Lesson 4: Ecuador.....	p.87 – 99
3.5 Lesson 5: Revision.....	p. 100 -110
3. TEACHER'S NOTES	
Unit 1: Catalonia and Scotland: location and comparison.....	p.1 – 5
Unit 2: British and Mediterranean climate.....	p 16 -32
Unit 3 : Countries around the world:	
3.1 Lesson 1 : Romania.....	p 33 – 40
3.2 Lesson 2: China.....	p.41 – 48
3.3 Lesson 3: Morocco.....	p.49 – 56
3.4 Lesson 4: Ecuador.....	p. 57 – 64
3.5 Lesson 5: Revision.....	p.65 – 69
4. LESSON PLAN	
Unit 1: Catalonia and Scotland: location and comparison.....	p. 1 -3
Unit 2: British and Mediterranean climate.....	p 4 -6
Unit 3: Countries around the world.....	p. 7 - 9

1. PRESENTACIÓ DEL TREBALL

El treball que trobeu a la pàgina web és el fruit d'una llicència retribuïda d'estudis modalitat C obtinguda durant el curs escolar 2008-2009.

Aquest material didàctic està pensat per als meus alumnes de 1er d'ESO de l'IES La Serra de Mollerussa. És un material per a ser implementat dins de la franja de matèries optatives, (crèdits variables).

El projecte pretén donar a l'anglès un ús significatiu i contextualitzat per tal d'afavorir el desenvolupament de les habilitats lingüístiques i, per tant, assimilar-ne les formes i les regles d'ús. Però, alhora, emprarem objectius de les CCSS pel fet que podrem elaborar i treballar textos en anglès que ens permetran escriure, explicar, argumentar, justificar i interpretar altres cultures en aquesta societat multicultural que ens abraça.

És doncs un projecte pensat per treballar blocs de continguts de l'àrea de CCSS integrats amb l'àrea de Llengua Anglesa. Ara bé, només centrem el treball de l'àrea de Llengua Anglesa en la seva part procedimental. Ens referim al treball més específic i acurat de la part d'speaking, reading, listening i writing. Així doncs, el treball d'alguns objectius molt específics de l'àrea de CCSS omple de significat el nostre projecte. L'anglès n'és la llengua vehicular.

2. ANTECEDENTS DEL PROJECTE.

El Pacte Nacional per l'Educació diu que: "durant aquesta etapa, -l'ESO-, és important la implicació de tot el centre si es vol dotar de significat l'aprenentatge de la llengua, i sobretot quan aquesta llengua és estrangera i l'alumnat hi té poc contacte".

El nostre centre està situat al Pla d'Urgell, no és una zona turística, no hi ha cap mena de contacte amb l'anglès a la vida real. L'anglès s'ensenyava a les aules i no se'n apreciava l'ús real que se'n pot fer fora de l'aula. El centre ha optat per oferir-la com a matèria optativa, per reforçar-ne el contacte i amb la intenció que sigui també ensenyada prioritzant-ne l'aspecte més comunicatiu que no pas el purament formal i lingüístic..

De les tres hores d'ensenyament de la Llengua Anglesa que el centre ha d'oferir, una la fem amb els grups desdoblats per tal de poder reforçar més acuradament la part procedimental de la matèria.

Durant els cursos 2007-2008, a l'hora en la qual impartim la Llengua Anglesa amb el grup desdolat, vàrem implementar blocs de continguts de geografia seguint la metodologia AICLE.

Els materials AICLE els vàrem aconseguir a través de la xarxa tot i entrant al Centre de Recursos de Llengües Estrangeres que el Departament d'Educació té obert. La valoració que fem d'aquesta metodologia és molt positiva. És molt motivadora i les produccions orals i escrites dels alumnes són força bones.

És per aquest motiu que es va decidir tirar endavant aquest projecte.

3.OBJECTIUS

La nostra idea en desplegar el projecte es creuar objectius d'ambdues àrees i, crear així, un producte final on es compaginin objectius de les CCSS (sobretot de geografia) i d'anglès (sobretot la vessant procedimental), per tal de poder oferir un treball de llengua anglesa fugint d'objectius purament lingüístics i basat en continguts de les CCSS propers als seus interessos. Pretenem vivenciar l'aprenentatge de la llengua anglesa emmarcant-lo en temes reals i atractius per als alumnes tot i apropant-los a la seva realitat i, això, les CCSS ens ho permeten fer. Així doncs, passem a detallar els objectius LOE que hem escollit d'una i altra matèria.

Llengua anglesa:

- 1. Valorar la llengua i la comunicació com a mitjà per a la comprensió del món dels altres i d'un mateix, per a participar en la societat plural i diversa del segle XXI, per a l'enteniment i mediació entre persones de procedències, llengües i cultures diverses, evitant qualsevol tipus de discriminació i estereotips lingüístics.*
- 2. Aconseguir la competència comunicativa oral, escrita i audiovisual en les llengües de l'escola per comunicar-se amb els altres, per aprendre, per expressar opinions i concepcions personals, apropiat-se i transmetre riqueses culturals i satisfer les necessitats individuals i socials.*
- 3..Aconseguir competència en llengües estrangeres com a eina d'aprenentatge de continguts diversos, com a font de plaer i creixement personal, i com a porta oberta a les altres cultures.*
- 4. Interaccionar, expressar-se i comprendre oralment, per escrit o audiovisualment, de manera coherent i adequada als contextos acadèmic, social i cultural, adoptant una actitud respectuosa i de cooperació.*
- 5.Escoltar i comprendre informació general i específica, i expressar-se i interactuar en llengua estrangera en situacions habituals de comunicació adoptant una actitud adequada, participativa, oberta i respectuosa i amb cert nivell d'autonomia.*
- 6.Comprendre discursos orals i escrits en diversos contextos de l'activitat acadèmica, social i cultural tot valorant la lectura com a font de plaer, d'enriquiment personal i de coneixement del món, i consolidar hàbits lectors.*
- 7. Conèixer la realitat plurilingüe de Catalunya, d'Espanya i del món actual, i valorar les varietats de la llengua i la diversitat lingüística del món com a riquesa cultural.*
- 8. Manifestar una actitud receptiva, interessada i de confiança en la pròpia capacitat d'aprendre i d'ús de les llengües i participar activament en el control i avaluació del propi aprenentatge i del dels altres.*

Ciències Socials:

- 1. Reconèixer les principals unitats paisatgístiques del món, Europa, Espanya i Catalunya i valorar-les en la seva diversitat, en tant que productes del temps i de la relació entre elements físics i humans.*
- 2. Prendre consciència de pertinença a diferents àmbits socials i culturals i de la igualtat de drets i deures dels individus, reconèixer la diversitat social i cultural com a element enriquidor de la convivència, emetre judicis*

fonamentats i manifestar actituds de respecte cap a valors i opinions diferents del propi, valorant-los críticament.

3. *Expressar i comunicar els continguts de la matèria de forma personal i creativa, seleccionant i interpretant dades i informacions expressades per mitjà de llenguatges diversos(lingüístics, numèrics, gràfics, multimèdia i audiovisuals) i reflexionant sobre el propi procés d'aprenentatge.*
4. *Utilitzar les llengües com a eina per construir el coneixement, per comunicar-lo i compartir-lo amb els altres, a partir del desenvolupament de les competències lingüístiques pròpies de la matèria (descripció, explicació, justificació interpretació i argumentació).*
5. *Utilitzar de manera responsable i creativa les TIC i altres mitjants d'informació i comunicació com a eines per obtenir i processar informació diversa per a la resolució de demandes específiques, aplicant instruments d'anàlisi.*

4. MATÈRIES, CONTINGUTS CURRICULARS EN ELS QUALS ES BASA EL PROJECTE

Dins del marc legal de la LOE, els continguts que hem escollit per al nostre projecte tant per a l'àrea d'Anglès com per a l'àrea de Ciències Socials al primer curs de l'ESO són els següents.

LLENGÜES ESTRANGERES:

Dimensió comunicativa

- . Participació en interaccions orals, escrites i audiovisuals.*
- . Participació en converses pautades i controlades, en parella i en grup, dins de l'aula o en l'entorn escolar, i en simulacions relacionades amb experiències i interessos personals, amb pronunciació i entonació adequades amb diverses finalitats comunicatives.*
- . Comprensió de missatges orals, escrits i audiovisuals.*
- . Comprensió de preguntes i diàlegs breus relacionats amb les activitats habituals dels àmbits personal i de l'aula o l'entorn educatiu.*
- . Obtenció d'informació específica en textos orals i audiovisuals sobre assumptes quotidians i predictibles, presentats en formats i suports de diversa tipologia.*
- . Comprensió general i identificació del tema i inferència de significats d'un text oral, escrit i audiovisual.*
- . Utilització de respostes adequades a les informacions requerides en les activitats d'aula.*
- . Producció de textos orals curts, amb estructura lògica i amb pronunciació adequada a partir d'un model treballat prèviament a l'aula.*
- . Elaboració guiada de textos curts coherents, i amb correcció ortogràfica i puntuació adequada, amb diverses intencions comunicatives.*
- . Producció de textos, en suport paper i digital, que mostrin cura en la presentació.*
- . Sensibilització envers la pronúncia dels fonemes que presenten una especial dificultat en les llengües estrangeres.*
- . Identificació d'estratègies per a la comprensió i interpretació de missatges i documents: identificació de paraules clau, del context verbal i no verbal, i coneixements previs sobre la situació.*
- . Interès per aprofitar les oportunitats d'aprenentatge creades en el context de l'aula i fora de l'aula.*

THE IMMEDIATE ENVIRONMENT AND BEYOND

.Valoració del treball individual per a la millora personal i del treball en equip per a la construcció col·lectiva del coneixement.

Dimensió plurilingüe i intercultural.

. Conscienciació que les llengües són elements que defineixen la identitat personal i col·lectiva i una eina potenciadora de la comunicació i l'aprenentatge.

.Conscienciació de pertànyer a una comunitat lingüística, social i cultural.

.Valoració de l'adquisició de la competència comunicativa en més d'una llengua, i interès per efectuar intercanvis comunicatius amb parlants d'altres llengües com a font d'enriquiment personal.

.Disposició per utilitzar els coneixements de les llengües, segons el domini diferent, en contextos reals i funcions diverses: intercanvis amb persones o en recerques d'informació en qualsevol dels formats possibles.

.Conscienciació que no hi ha cap llengua que sigui inherentment superior o inferior-independentment dels parlants de cada una- i que totes estan adaptades a les necessitats de les persones que les parlen.

.Coneixement i respecte per a les persones que parlen una llengua o varietat lingüística diferent a la que es parla a la comunitat lingüística pròpia, i així mateix que tenen una cultura diferenciada, especialment les de l'entorn pròxim, començant per la classe, escola, poble o barri.

.Conscienciació de les pròpies actituds davant les diferents llengües i cultures, i valoració de les variacions lingüístiques i culturals.

.Percepció de les dificultats de comunicació amb persones que parlen altres llengües, especialment en l'entorn més pròxim, i plantejar possibles solucions verbal i no verbals per facilitar la comunicació.

CIÈNCIES SOCIALS, GEOGRAFIA I HISTÒRIA:

.Obtenció i processament d'informació a partir de l'observació directa i indirecta de paisatges propers i llunyants.

.Identificació de diferents tipus de fonts (materials, iconogràfiques, textuals, orals, cartogràfiques, digitals, etc.) valorant les seves aportacions al coneixement del medi físic i de les formes de vida del passat i del present.

. El paisatge com a resultat de l'interacció entre humanitat i medi.

.Anàlisi de la interacció entre els grups humans i el medi al llarg de la història, tot caracteritzant les diferents relacions entre les societats i els seus entorns.

. Reconeixement de la distribució de l'espai de continents, oceans i mars i localització i identificació de les principals unitats de relleu i unitats hidrogràfiques del món, Espanya i Catalunya, com a escenari de les activitats humanes.

5. CONCRECIÓ I PLANIFICACIÓ DE LES UNITATS DIDÀCTIQUES A DESENVOLUPAR.

Pel que fa a la planificació de les unitats didàctiques que integren el projecte, la podem resumir amb la següent temporització:

1er. trimestre	Unitat 1	Catalunya i Escòcia: estudi de l'entorn més proper
2on. trimestre	Unitat 2	Gran Bretanya i Espanya. El temps atmosfèric. Estudi de l'entorn més proper.
3er. trimestre	Unitat 3	Països d'arreu del món: Rumania, Xina, Marroc i Equador. Estudi de l'entorn més llunyà.

Aquestes unitats s'implementaran amb una freqüència d'una hora setmanal dins de la franja horària destinada a l'ensenyament de matèries optatives.

6. ASPECTES METODOLÒGICS

Els materials han estat elaborats a partir de llibres especialitzats, informació obtinguda per Internet i materials recollits a les classes de geografia de l'institut d'ensenyament secundari St. Thomas Aquinas de Glasgow.

La planificació de les unitats didàctiques es basa en la utilització de metodologia CLIL-AICLE (Content and Language Integrated Learning)-(Aprentatge Integrat de Contingut Curricular i Llengua Estrangera). Aquesta metodologia es basa en quatre principis orientatius, les 4 Cs i les tres As. Les quatre Cs:

a. **Contingut:** és l'aprenentatge i l'adquisició de coneixements, habilitats i comprensió sobre un tema específic.

b. **Comunicació:** és l'aprenentatge i ús de la llengua en un context concret.

c. **Cultura:** consisteix a prendre consciència d'un mateix, de les actituds pròpies i de les relacions amb els altres i el món.

d. **Cognició:** permet als alumnes construir el seu propi pensament en una llengua estrangera.

Les tres As:

a. **Analitzar** el contingut per establir el llenguatge que es necessita per aprendre els conceptes (vocabulari, frases claus). Language **of** learning.

b. **Afegir** al contingut un llenguatge per aprendre. Creació de marcs lingüístics que ajudin als alumnes a aprendre continguts. (Language **for** learning).

c. **Aplicar** el contingut. És el llenguatge adquirit a través del context d'aprenentatge que permet a l'alumne ampliar les seves habilitats cognitives i consciència cultural. (Language **through** learning).

Enfocament metodològic del projecte:

El projecte consta de tres unitats i s'anomena The immediate environment and beyond.

La unitat 1 treballa continguts de coneixement relacionats amb Escòcia i Catalunya.

La unitat 2 treballa continguts de coneixement relacionats amb la Gran Bretanya i Espanya: el tema és el temps atmosfèric, - aquest és un dels temes que s'estudien dins de l'àrea de CCSS a les escoles d' Escòcia a primer d'ESO-.

THE IMMEDIATE ENVIRONMENT AND BEYOND

Aquestes dues unitats tracten doncs de l'entorn més proper –The immediate environment-.

La unitat 3 treballa temes relacionats amb països d'arreu del món i, en aquest cas, està basat en Romania, China, Marroc i Equador.

La raó per la qual hem escollit aquests quatre països respon a la necessitat d'entendre i comprendre la cultura dels països que generen més immigrants a la zona en la qual es troba el nostre centre. Estem parlant doncs d'un entorn que ens és llunyà però amb el qual hi tenim relació. (The environment beyond).

L'estructura de les lliçons en que cada unitat es divideix és sempre la mateixa: cadascun dels temes abans esmentats m'ha permès la creació de Power Points amb informació concreta; partint d'aquesta informació hem creat una sèrie d'activitats didàctiques que permeten el treball de continguts de les CCSS en llengua anglesa. Malgrat que les unitats presentades cobreixen 35h. d'una matèria optativa, els materials elaborats no formen part d'una obra tancada ja que seran revisats i millorats després de la seva implementació quan es vagin veient els seus punts forts i dèbils. Això ens permetrà poder fer les modificacions necessàries per tal d'adaptar-les més als nostres alumnes, als seus interessos i al seu entorn.

7.CONCLUSIONS.

La valoració final que faig del període de llicència és molt positiva tant pel que fa a poder gaudir de l'oportunitat de fer el projecte per ser implementat al meu centre de treball, com pel que fa a la pràctica docent al centre St. Thomas Aquinas Secondary School de Glasgow.

Així doncs, la creació del projecte a partir de les observacions fetes a les classes de geografia del centre escocès ha estat un repte però també m'ha suposat un enriquiment en el camp professional.

D'una banda, he pogut observar una metodologia en l'ensenyament de la geografia totalment innovadora; d'altra banda, els materials didàctics que empen a Escòcia m'han servit de model i guia a l'hora de crear les activitats didàctiques del meu projecte. La perspectiva de poder implementar el projecte al meu centre com a matèria optativa m'illusiona i, a l'hora, tinc curiositat per descobrir si el projecte creat serà motivador per als alumnes, quins seran els seus aspectes negatius i positius i com millorar-lo. La pràctica docent a Catalunya en tindrà la paraula final. Tinc, doncs, un repte professional a curt termini que m'obre un nou camí i m'esperona a millorar en la meua pràctica docent.

Finalment, i pel que fa a la meua pràctica docent al centre St. Thomas Aquinas de Glasgow com a assistent de Llengua Castellana, en puc també destacar aspectes força positius. El fet de ser professora de llengües al meu centre de Catalunya m'ha permès observar l'ensenyament de les llengües a Escòcia des d'un punt de vista potser més crític. Així doncs, he pogut veure amb molta sorpresa per part meua que la metodologia, la didàctica, els continguts i en definitiva la pràctica docent en l'ensenyament de les llengües al nostre país és molt millor del que inicialment creia. Penso que sempre es pot aprendre d'altres models però també vull fer notar que, per sempre més, no tindrè la imatge un xic negativa que abans tenia del nostre l'ensenyament. Sabem ensenyar llengües més del que creiem.

Hem d'aprendre però a fer un millor control de la disciplina als centres. He constatat com la disciplina és part d'un treball en grup per part de tot el professorat del centre. Tots hi són sempre implicats i en tot moment seguint els mateixos paràmetres. El resultat és molt bo i ens pot servir de model.